

BISMI LAAHI RAHMAANI RAHIMI

13 avril 1958.
"Aaxiru samaan"

1. Bi ismil Ilaahi may fasoo wax ci kañ Buur baa
Ki màgal sikkar ak gaa ña gëm sax ca baatam baa
2. Na ngeen déklu yeen mbooléém ku ñuy wooye ak soppeem
Ci Yàlla mi tax ñuy jaamu ngir moo di Buuram baa
3. Boroom jaam ñi am na ay meloom yuy ku jók tey jaamu
war na nga xam leen boole kook xam yonnentaam baa
4. Yàllaa am te moo jiit képp ku am ci ak am, mooy
Ki fiy des ku dul moom neel dinay jééx ca atteem baa
5. Ku juuyoo la ak mbindééf yi ciy meloom ak léppaam
ku doy lu ci boppam neel ku wéét la ca pééyam baa
6. Ku am kantan ak nammeel ku xam bépp xewxew, mooy
ku dunda ku dul dee moom du saay ni dammeel sàmbaa
7. Ku déggé la kuy gis te di nay wax ci boppam ndax
Waxoon naak Musaa kaliimu daldi ka yan yan baa
8. Te mooy aji àttan mooy aji namma mooy ku xam
Xalaati mbindééfam mooy kakay xam ca xam xam ba
9. Te mooy aji dund mooy aji dégg wax ak ndééy
Xorodom way dox caw xeer mu ngay dégg tarjam baa
10. Aji gis la mbooleem yëf yi aji waxante laak
ku kay soob da kay sol leer ba muy dégg baatam baa
11. Yilee di meloy Buur Yàll yi war ci moom waxal
Ni seeni safaan mel looka Yàll da kay jombaa.
12. Amal jaam ñi ak bañ leen na sos mooy melow dagan
Ci Yàll mi tax ñuy jaamu ngir sopp pééyam baa
13. Li war cib yonnen mel loo ka mooy dégg ak jotal
Akuk wóór ak um xel yii meloo war na yonnen baa
14. Waxal niy safaanam moodi fen ak nēbbum ndigël
Te dib dof di workat yii yonnenta da kay jombaa
15. Meloy Yàll yii "Subhaanahu" ak meloy yonnen
"Aleyhi salaam" xam leen di nay war ca muslim baa
16. Leetax "laa ilaaha illa Laahu Muhamadu"
"Rasuulu Ilaahi" gën ci mbooleem jéfuk jaam baa
17. Ku wax la ilaaha illa Laahu da nay taxaw
Taxawaayu gëm mbooleem meloo Yàll miy Buur baa
18. Muhamad Rasuulu Laahi moo wuutu gëm mbooleem
yonnentaak Malaakaak ajanaak gëm safaanam baa

19. Ba looloo waral wax kay mandargam ku gëm Lislām
Te gëm Yàlla ak mbooleem li muy wax ci tééréém baa
20. Te wax “laa ilaaha illa Laahu” di nay waral
jigēñ Yàll ak “firdawsi” ak dem ca pééyam baa
21. Baril kaa di ngēñ ji jaamu fii “aaxiru zamaan”
Demal yēr “Rimaahu” mbaa “Jawaahir” nga xam baat baa
22. Te mujjuk jamanaay jii ñu tollu, la ñu waxoon
ca tektal ya, tey mbooleem ku xool gis nga tektal baa
23. Barik moy gi am mbooleem ci réew yi ak barik feebar
yi ak tiis yi tey koo xool tawat ngaa fees xol baa
24. Barik dee gi am ci mag ñi ak ndaw ñi ak mbooleem
Ñu baax ñi fi daan aar diine ngir sàmma dēŋkam baa
25. Yonnen nee ba laa saa ñēw, ñu baax ñi da ñuy jeex ngir
Da ñuy gēñ di néew ngir bañ féérook merum Buur ba.
26. Ñu saaysaay ñi ñoo fiy des di sax nuur ca seen beew ga
Ba Buur Laahu mer ñoo ñaay dajeeek saa ca nēxnēx baa
27. Barik réér ci nit ñi ak ñaki teggin ci ndaw ñi ak
jigeen kersa wootul yii na ngay lim ca tektal baa
28. Di jiitēl ku réér ngir daw meram mba te xemmem wērsēgam,
jēl ku xam muy féété ginnaaw ca “jaahil” baa
29. Di mǎgal boroom am am ngireek wērsēgam wu yaa
Di suufeel boroom xamxam ngireek ñakk koppar baa
30. Jilee jamaanaa yéés ci jamaana ku am xam xam
Te gis tiit na ngir mbooleem tēkuy Yàll miy Buur baa
31. Limaa leel ci mandargay dikkuk saa barik am gaa
ba sar bi daa sàmmaan tabax baa di néégam baa
32. Limaa leel ci mandargay dikkuk saa dawuk jaam ñaa
Te réér jēm ci dunyaa mii fi yéés, tey woraakoon baa
33. Da fay mas di wor mbooleem ku kay mas di ut mootax
Woroon na “Sidaad bun Aad”-tabax loo ka pééyam baa
34. Adunyaa mitax ñuy xeex di tonggoonte moom dub dal
bu sax si mbindéef ngir dee du kay bàyyi muy dal baa
35. Ani Lanbiyaau yi fi daan woote lislām ngir
jubēl jaam ñi ak bañ seen mbugal ngir meram Buur baa
36. Matoon na ñu tééméeri junni ak nitt ak ñénenta ciy junni neel “jaysun”
ca ñoom ñoo ca fab yan baa
37. Ani “Noohun” ma dundóon junniy at ca wooteem baa
Di woo jaam ñi jaam ñiy gēñ di bañ jublu wooteem baa

- ✦ 38. Ba tax Yàlla mer waccem ndoxam ngir meral ndaw laa'
Labal Adina ak mbooleem ku nekkul fa yonnen baa
39. Ani "Nabiyu Laahi Mupsa" miy boroom may gaa
Ki daan dégg Yàlla muy wax ak moom ca baatam baa
40. Ani maam Ibraima mi Yàll takkoon xarit
te teewul malaakal mawti génné ko néégam baa
- ✦ 41. Ani "Ruuhu Laahi Seydinaa ibnu Maryaama"
Ka wax ca ba muy ab liir ne leen maa di yonnen baa
42. Ki daan fekk bammeel bu boroom dee ba yax ya seey
Muna kaa jóggal "bi isni sil arsi" miy Buur baa
43. Boroom daldi jóg te naa ka yaa "Ruuhu Laahi" man,
Defoon naa ne "Asraafilu" moo wal ca buftaam baa
- ✦ 44. Ani "xayru xalxi Laahi" mi gën ci mbooleem luy
Mbindééf "Ibnu Abdalaahi" koo kaa di yaaram baa
45. Yabal na ñu Jibriilu ca moom jox ka mbooleem nguur
Gu mbindééf di am, yonnen ni moom tannoön nay jaam baa
46. Ñu dellu yabal "Jibriil ne ndeem soob nga, xeer yi ñuy
Wurus wuy ngalam ngir muy ndimmël ma ca xiifam baa
- ✦ 47. Yonnen tontu ne dunyaa kërük waaju yaakaarul
ëllék kër gu baax moo kay kéroo ak di xool taar baa
48. Ani "Xulafaau raasi duuna", Abuubakar,
Omar, Aliyu ak Usmaan ña doon saaba yonnen baa
49. Ani "Awliyaau Laahi" yi wuutu woon yonnen
Ci waareek jiyaarak waaja bañ nuur ca bàkaar baa
50. Ani gaa ña réeroon, Yàlla jay leen ci dunyaa ñuy
Dañal seeni fas tey xeex di bakkoo melow Buur baa
51. Di xeex ngir alal ak nguur di toj réew yi ngir ak pal
Te rééré ne Buur Yàllaay ka leen jay ca sàñjaam baa
- ✦ 52. Ñile ñépp dee génné na leen tey ca seen kër yaak
Alal jaak njaboot ga tey ñu gay wéét ca bammeel baa
53. Ña doon soppe yaak xarit ya ñoo ànd ñew jël leen
Duggël leen ci am kan suul fa ñuy des di xaar Buur baa
- ✦ 54. La ñu bàyyi ci mbooleem alal tey du leen jariñ
Lu dul jéf ju baax mooy ñew taxaw tey di soppeem baa
55. Ndégém jéf ju baax mooy liy musël jaam ci bammeel, koon
Na nuy farlu ci mbooleem lu nuy man ca déngkëm baa
56. Te mbooleem lu ab jaam di baril ngir wutam ngërëm
Na wax "laa ilaaha illa Laah" mbaa du am yool baa

57. Baril tudd Yàllaa gëm ci mbooleem lu ñuy taqoo
"Wala Zikru Laahi" aaya joo jaadi tektal baa
58. Ba moo tax Limaamul Maadiyu naa na ngeen baril
Sikar ndax ku gëm Buur Yàlla dey fonk baatam baa
59. Ci sikar la ab jaam di ame mba ci mbooleem ay
bakkaaram ya doon kiiraay ci digënteem ak Buur baa
60. Ci sikar la ab jaam di ame yërmëndey Buur "Laa-
-hu" ak "mahrifa" ak "tawfeex" te aar ka ca sànjaam baa
61. Ci sikar la ab jaam di ame leer ci bàmmeele te
Di nay tax malaakay Yàlla sàkku ñu baal jaam baa
62. Te wax "laa ilaaha illa Laahu" di nay waral
Kanam melni weeru "laylatul badri" ngir taar baa
63. Yonnen nee na waajiy tudd Yàll ak ku dul sikar
Misaal maadi ku dundaak ku dee seey ca bàmmeele baa
64. Ci sikar la xol yiy dundé moo tax ku dul sikar
Bu yaggee xolam wow melni aw doc ca daaraay baa
65. Ci sikar la ak wilaaya di tàmbalee cib jaam
Ba waa "malakoot" ak "mulki" mujj di kañ jam baa
66. Ci sikar la "awliyaahu Laahi" yi aggé seen
Maqaamaak ca seen diwaan ya ak Yàll ak pééy baa
67. Libaas ne bu leen sàggan ci wax laa illaha il-
-la Laahu fu ngeen sax ndax di nay far meram Buur baa
68. Di nay yok aw yiw te di nay yóbbu ñaawtééf ya
Te loolooy waral "Ridwaan" ni duggël ca buntam baa
69. Te wax "laa ilaaha illa Laahu" di nay raxas
Ñeneenti junniy ñaawtééf ci magguk Boroom baat baa
70. Yonnen nee ku kay wax dee ca doonte ku daa moy laa
Di nay dem "jinaani Laahi" ndeem dee na ca baat baa
71. "Fa ya a ahlu laay" sax leen ci zikrul Ilaahi yeen
Ñi gëm Yàll gëm Baay Laay ne Njiin moo di yaaram baa
72. Jërëjéf Limaamu Laahi yow mi nu xàlal yoon-
-nu lislàam xamal nu Laahu miy ki yayoo sabbàa
73. Dundël nga fi lislàam fii ci sowu te booba dii-
-ne tojna ñu mbooleem jiñya tojoon néégam baa
74. Lu jiitu bi ngay feeñ diine jooy na ci sowu ngir
Ga far na ñu mandargaam ya, fey noo ya ak taal baa
75. Da ñoo rééré woon Yàlla booba gëm samp yaak tuur yaa
Ku jaaxle du ñaan Buur Yàlla mi moom tey ak démbaa

76. Lu dul fab mbindééfam Yàll di rey ca kuur yaak
Di ndèpp ak di samp ndaa ya ñuy wooye ay xàmbaa
77. Nga ñew Yàlla joxla mbóót ma ca "laa ilaaha il-
-la Laahu" nga toj mbooleem xérëm ya ak lu fay xàmbaa
78. Jërëjéf Imaama Laahi yaa nu xamal yoon wa
Dugël nu saŋey Buur Yàlla miy sàmm jaamam baa
79. Saŋey Yàll miy Buur moodi wax "laa ilaaha il-
-la Laahu ku kay salloo du feerook meram Buur baa
80. Lu jiitu bi ngay feeñ ci sowu bi diiné jooy-
-na ngir mer ba melni doom ju réér ndey ja ak baay baa
81. Nga ñew yékki diiné woote lisaam saxal fi baat
Bi semmal pexey seytaani miy bañ ku xam Buur baa
82. Ñi réér, naan da ngay jéem fii lu dul sax nga tontu naan
Di nay mujj mool maak tóók ba ànd di wax baat baa
83. Sa baat sax na tey ndax gaa ña daa bañ sikar tey see-
-ni sèt ñooy ñi kay wootee ka booloo di kañ Buur baa
84. Jigéen ñaa ngi àndak góór ñi di xàñtu lisaam tey
Te yow yaay ki xàlloon yoon wa ngir sàmm dérkam baa
85. Bu dul woon Limaamu Laay mi leral lisaam
Lëndëm sànk waa Ifriix nde kon ken du taal, taal baa
86. Limaamoo fi ñew leeral ngirëm diine siiwal waa
Sowu tey ba tax Penkoo ki Siin xam na waa sowu baa
87. "Wa leysa waraa-a Faas, unaasun" la naar ya daan
Saxal seeni lameñ ngir nga wooteem jibul boo baa
88. Lu jiitu bi ngay feeñ kay Ndakaaroo ngi woon fii waa-
-ye siiwul xameesul booba turam wa ak gòx baa
89. Nga ñew woote "aajiboo" ne jaam Yàlla yéen laa woo,
Nit ak jinné ñew leen jaamu Buur bi yayoo sàbbaa
90. Allaahu jottal sab woote ruu yépp ngay wax naa
Lu fiy ruu di nay ñew seet si fii moo di soowoo baa
91. Lu fiy ruu di nay ñew gëm ma mbaa ñew di seet si loo
Fi mos ngir ga xéewël yaa ngi nii wër ma tey sabbaa
92. La nekk ca penkuy penku ak sowu ak "yamiin
Simaal" seeni ruu ngiy ñew ngir Yàlla mooy Buur baa
93. Te yow yaay Limaamul Maadi yu yaa di muntasar
ku doon xaar Limaamu Njool ma, moo woote ci sowu baa
94. Yàllaa yónni Baay Laay muy ndawam boole kook ay muh-
-jisatam yakay daaral di seedeem ca wooteem baa

95. Aseequ Mahtaar Loo nee, li Yonnen ne,
Yonnen dootu am ci ginnaawam mbóót la, lēñtul ba xam ndey baa
96. Na ngay gēstu mbóótam wax ja ak Maadi yook Isaa
Nga xam jubluwaayam mbaa nga laajte bu kay jombaa
97. Limaamoo ne fa Yonnent ba summi dallam waa
Boroom moo ñēwaat sol peer ba toppaat ca tǎŋkam baa
98. Da ñu noon Limaamul Maadi mooy kiy jubēl jaam ñaa
Maanaa moo di ka jaam ñiy xamek jub ca wooteem baa
99. Mukállaf mu ñuy làkkal Limaamoo ka dindi ak
yor ab niw di waxtaan Njiin ne kañ leen Boroom jaam baa
100. Digël waa kërēm sikar ci góór ñéék jigéen ñi ngir
Di bañ feccak tàccook woy ak jëw di xas jaam baa
101. Ba mbooleem kërēm seen xol yi mandi ci zikru Laahi
ba tey loolu saawaatoo na ken doo tu kay jombaa
102. Na ngéen xellu seetaat seeni xamxam Limaamul Maa-
-diyoo woote woon tey dem na ca Yàlla miy Buur baa
103. Libaas ñëw na ba Isaa mi doon xàlifaam dem naa
Lédëm budul woon ak Manjoon mi xambaat taal baa
104. Ammar la ñu xállal yon mu ñëw fëeté woo di seet
Ku jub ak ku sàmmul diiné tey yàq dǎŋkam baa
105. Ku jub yaa di soppeem yaa ka noppal ku dǎng yaa
ka jaaxal ngireek dey bañ nga feerook meram Buur baa
106. Manjoon yaay ki xam dunyaa bi ngay wuutu boo dul woon
ku mat koon nu saawaatoo ba tey dootu nu yem baa
107. Da noo jaaxle woon tiit ngir demuk Seydinaa Isaa
ku nekkay palamtu ngir ga jaaxle gu am boobaa
108. Nga ñëw àndak sak mat ni tekk di xool dunyaa
Ba xàmme la nǎx, teeyal ka, booleek di gaar tojbaa
109. Da ngaa doylu moo tax doy nga, Yàll ak mbindééf yi ngir
Da nga fekk nit ñiy doora xér ngir di ut jal baa
110. Yonnen nee ginnaaw Isaa la nit ñi di doora xér
Ci dunyaa te dunyaay gën di daw mooy woraakoon baa
111. Ki xellooy ki wor dunyaa lu jiituk woram loolooy
La Seydi Manjoon dǎŋkaane nan sàmma dǎŋkēm baa
112. Ku miin sab jataay tey dǎgg say wax mu xam ni yaay
ki mat ci mbindééf yib sàmma, yaay ki yayoo yan baa
113. Na la Buur bi yokkal yaak sa rakk ak njaboot geek doomi
Isaa te ngeen may doomu Jibriil ndimmël boo baa

114. Taxaw loo ndi naa fii yal na nu Yàll mey tawféex
Defal nu am ndimmël nangul nu bi jaahi yonnen baa
115. "Sallaa Laahu alaa xayri daahi ileyhi daa-
-iman sarmadan fil aali wa kulli man sàhbaa.

BISMI LAAHI RAHMAANI RAHIMI

13-11-1961

Cangaayal Janaaba

1. "Xaala ibnu" Jibriil di santa Yàlla mi mey Limaamu mey yu réy yu sella
2. Jakleel ka xamxami "luduniyaati" xamalka "maa madaa wa maa sayaatii"
3. Sellal ka jox ka laabukaay yu sella jox ka na ñuy sangoo cangaayal set la
4. Ndax jaamu Yàlla gu àndul ak set ga deefu ko nangu faf kó def muy moy ga
5. Loolo waral ma jók wax ngir Yàlla di laayebiir jullit ñu gëm ña Yàlla
6. Te manu ñoo wérël cangaayal farata xamu ñu it lu ciy sunnaak luy farata
7. May wax di jéema nas la Isaa yaxaloon Ibnu Imaama Laay mi ñépp wóluwoon
8. Moom la bindoon yónnéé-ko kuy muxadam ci yoonu laayeen ndeke booba dey dem
9. Wuyyujj Buur Yàlla te bëggé yeesal la ñu ka dènkoon ndax ñu man di sellal
10. Ba mu yónnee lile cangaay ci réew yi ak bamu wuyyujee Boroom mbindééf yi
11. Ñenenti weer la ak ñaar fuk ak juróom ciy fan negul ma wax la ndax nga bafi ca juum
12. Looloo ngi xew gaawu bu yemmook ñatti fan, ci maamu Koor te moom mu jók ñaar fuki fan
13. Yu tek juróom ñaar ya ci weeru Kori wa ca menna atma muy ca xéytél weer wa
14. Atum junni ak ñatti tééméér ak juróom benn fukak juróom ñatta la njool ma dem
15. Te moom juróom ñaar fuki at ak ñatti at la tollu cik dundam booba ca mooma at
16. Nan dellu jëm si nak li nu jubluwoon moodi cangaay la Seydi Isaa yaxaloon
17. Niki ñu kay sangoo da ngay jëkk raxas sa ñaari téjxa ñatti yoon nga kay raxas
18. Balaa nga leen dugël ca ndap la doora siw ca foofa ngay siwe ngay fas yééné yaw
19. Bul fátte "Bismi Laahi" ca fa ngay raxase, say téjxo doora siw bu leen di jaxase
20. Ginnaaw ba nga siwée ba noppi raxasal fu fi sobe taxoon ci yaw ak fu mu dal
21. Bu jàppandee nga randu tuut taxaw feneen ndéem raxasit ma taa na, looloo gën ci yoon
22. Nga daldi tek raxas sa ñaari loxoya dale ca mbàgaya ba ca baaraam ya
23. Te nga jëkk raxas loxab ndijoor ba boo àggalee daldi ca tek càmmoñ ba
24. Nga daldi cay tek sa wetuk ndijoor, daleel, ca mbaga ma mu jëm ca yeel ba bul tayeel
25. Boo àggalee tek ca wetuk càmmoñ ga nga def ko na nga def wetuk ndijoor ga
26. Nga tek ca dënné ba daleel ca baat ba di ko raxas muy wàcc jëm ca yeel ba
27. Nga tek ginnaaw ga tàmbalee ca doq ga mu jëm ca yeel ba loolu mooy xobeeku ga
28. Nga doora jàpp cër bu nekk benn yoon boo dee raxas sa bopp def ka ñatti yoon
29. Da ngay sèggël sa bopp boo ka dee raxas nga tàmbalee ca doq ga boole kaak raxas
30. Say nopp biir baak ca mbooleem biti ba moomiit nga def ko ñatti yoon ni bopp ba